

arropa; ajos, docena cabezas, 0,25; cebollas, 0,25, y huevos 1,25 docena.

—Poco más de interés tengo que comunicarle. El jueves regresaron D. Juan Garay y su señora doña Nemesia Mendia, de cuya boda di cuenta á usted; fueron recibidos por numerosos amigos. La charanga del pueblo dirigida por D. Ambrosio Amiana les obsequió con una serenata. Hubo cohetes y baile público, seguramente contra los deseos del *monterilla* de por aquí, que procura captarse las simpatías deleitamento joven prohibiendo con frecuencia los bailes.

Soy de usted afmo. amigo s. s. q. b. a. m.—
El Correspondiente.

NOTICIAS DE DEVA

Sr. Director de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.
Deva 16 de Noviembre 1891.

Muy señor mío: El viernes 13 al anochecer llegó á esta el cadáver de la señora doña Isabel Garmendia de Araquistain, de cuyo fallecimiento nos comunicó su digno correspondiente en Tolosa.

Anteayer, sábado, tuvo lugar el sepelio en el panteón que la familia del Sr. Araquistain posee en este cementerio.

Al acto concurrió lo más notable del vecindario en justa demostración de sentimiento, tributo rendido por los muchos amigos y deudos que aquí tiene su esclarecido hijo D. Juan V. Araquistain, al que deseamos la suficiente resignación para sobrelevar tan dolorosa pérdida.

—Ayer, domingo, tuvo lugar en esta un magnífico partido ó juego de carneros.

Los contrincantes eran uno blanco de Elgoibar, más duro que una roca; el otro de Saturrarán, blanqui-rojo y algo negro, no menos valiente, y ambos muy sabios como se demostrará después. Los inteligentes [y los que no lo eran] jamás habíamos presenciado un juego semejante.

Después de propinarse una serie de sendos topetazos hasta cuarenta y tantos golpes durante los cuales parecía haber vencido el blanco de Elgoibar, pues por dos ó tres veces tendió en tierra al otro; éste, sin embargo, se levantó otras tantas veces y acto continuo acometió como más furia, pero bien denotaba que si no le faltaba coraje, el otro, en cambio, tenía más resistencia y ante tal superioridad hubo de ponerse á la defensiva y como el otro también quería más bien recibir que acometer así á intervalos llegaron á dar hasta los 57 golpes sin que ninguno quisiera ceder el terreno.

Hacia más de tres cuartos de hora que estaban en el panteón y como se entendieron ambos desde los 50 golpes á manera de los pelearía tomando su correspondiente descanso y cuando se acometían daban un par de golpes y vuelta á hacer monerías para estar mirando uno á otro, y en vista de que aquello parecía interminable, el jurado, con muy buen acuerdo, dió el asunto por muy suficiente-mente discutido, dándole á ambos los honores correspondientes.

En el juego se atravesaba la cantidad de 16 duros por cada parte, saliendo el público satisfecho del espectáculo y volviéndose las traviesas á prorrato.

Suyo afectísimo amigo y S. S.—El Correspondiente.

SEQUAH

Un amigo nuestro de la alta Guipúzcoa nos envía el siguiente humorístico artículo, que prueba cuán grande es la sensación que en aquella parte de la provincia ha producido el famoso *doctor de Bilbao*.

—Esa es la palabra que pronunciada variada y más ó menos armónicamente, resuena por todos los ámbitos de la parte alta de Guipúzcoa.

En hogares, plazuelas, casinos y tabernas, privan los comentarios sobre los milagros que realiza el doctor americano.

—A Sequah, no le pago yo con la vida por haberme curado un dolor que tenía fijo sobre tal parte, desde que se inventaron las tapas y medias sueltas—exclama en la puerta de su taller un zapatero, esgrimiendo un zoque de pan que le sirve de postre...

—Lo que ha hecho Sequah con un estancero amigo mío y que toca óperas en un piano de manubrio, no lo hace ninguno que masca,—vocifera en la taberna un exilósofo que gasta patillas de chuleta.

—¿Qué ha sido ello? replica un calsero bizo.

—Pues velay, que mi amigo el estancero estaba paraltico á consecuencia del disgusto que le causó el haberse salvado su suetra de la catástrofe de Quintanilla, y castate que ese Yankee de Inglaterra, no solamente le ha curado de la parálisis, sino que le ha hecho tomar más fuerzas que las de un caballo francés; tanto es así que al abrazar á la susodicha suetra cuando volvió á su hogar, á poco la despa-churra entre los brazos, exponiéndose á que hubieran procedido contra él, por el delito de conato de parricidio con premeditación y ma-levosía.

—Bah...a...a... bosteza un guardafreno que presta servicio en la económica; todo eso es pan plútao comparado con lo que voy á referir.

Anteanoche traje yo de Bilbao un bote de bálsamo Sanená por encargo de un zurdo de Múzaga, á quien le falta una pierna desde aquella guerra que tuvimos con los Marruecos.

Pues señor, se unió con el bálsamo el muñon y ya ayer para la madrugada le había brotado una pierna nuevecita, con el mismo juanete y los mismos ojos de gallo que le cisco cuando se la amputaron.

—No hay que darle vueltas, D. José Joaquín—dice D. Clemente á su contentillito del café.

Los hechos que demuestran la prodigiosa ciencia del doctor Sequah, están patentes.

Yo he oído referir á un senador á quien á su vez le ha referido el hermano de un exministro, que las milagrosas curas realizadas por el doctor americano son realidades que no admiten discusión, y fácil le será á usted convencerse de que á tales señores no les es posible meterles gato por liebre.

Créame D. José Joaquín; nadie puede tener interés en desfigurar hechos tan meritorios y palpables, á no ser algún médico trasnachado ó algún boticario entrapado á quien causa horror todo lo que tenga la más mínima conexión con los ingleses.

Consecuencia de exageraciones de tal tonor, son indudablemente, las peregrinaciones á Bilbao, de infinidad de lisiados y tullidos, utilizando al efecto los furgones del ferrocarril económico, convertidos en vagones-cañes, á fin de acercarse al semidios Sequah en demanda de su milagroso concurso.

Nada tendrá, pues, de extraño, lo que el día que algún vividor de Busdongo ó de Amezqueta, disfrazado de doctor Yankee, nos visite anunciando la venta de calzoncillos de franela, con cuyo uso puede cualquier vecino adquirir, bien vaso de tenor superior á la de Gayarre, ó bien conocimientos necesarios para poder ingresar en la Real Academia, tenga también sus adeptos ó Sequahces.

HIPÓCRATRS.

REMITIDO

Sr. Director de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.
Ataun 15 de Noviembre de 1891.

Muy señor mío y de mi distinguido consideración: Me veo en el caso de recurrir á usted suplicándole dé cabida á estas mal trazadas líneas en su distinguido periódico, que el cartero de este villa comete con los vecinos.

Cuenta Ataun con tres mil habitantes próximamente [las parroquias San Gregorio y Aya representan cerca de mil setecientos, teniendo la primera de estas cerca de mil, con cuatro casas de comercio abiertas y cuatro suscriptores á diferentes periódicos]. Yo soy uno de los vecinos en esta parroquia y suscriptor á su popular periódico y hace seis días que no recibo el periódico ni cartas, habiendo recibido el día nueve ocho números de LA VOZ, tres cartas y otros documentos, y por no haber recibido cartas á su debido tiempo me he visto obligado á hacer viajes inútiles á varios puntos, originándome grandes perjuicios así á mi como á los demás vecinos de estas dos parroquias y parte de abajo, porque el cartero no reparte cartas más que á determinadas familias, con lo cual debe estar su casa convertida en almacén de cartas y periódicos.

Supongo con razón que ese cartero tendrá obligación de entregar las cartas á su debido tiempo; pero según el mismo oficio á un amigo el día 13, no tiene obligación de entregar la correspondencia. Esto le dará á usted una idea de cómo andamos por aquí.

Aunque no estoy muy fuerte en materia de correos, creo que no puede haber disposiciones que mencionen estos abusos y ruego á usted que desde su periódico llame la atención del señor jefe de correos y telégrafos.

De usted su afectísimo s. s. q. b. s. m.—Un suscriptor.

Noticias.

Ayer falleció en Beasain el cura párroco de aquella villa, persona de avanzadísima edad.

Durante la semana que acaba de concluir han entrado en el puerto de Bilbao 48 buques, 43 de vapor y 5 de vela, clasificados del modo siguiente: 22 ingleses, 4 franceses, 4 alemanes, 2 holandeses, 1 dinamarqués y 15 españoles.

En igual tiempo salieron 68 buques, 57 de vapor y 11 de vela, de los cuales 26 fueron ingleses, 8 franceses, 1 noruego, 1 alemán, 1 holandés, 1 belga, 1 dinamarqués y 29 españoles.

Esta tarde á las seis se reunirá en los salones de la Casa Consistorial la junta local.

Por la Audiencia de esta ciudad se han dictado los autos de sobrellestos siguientes:

El de la causa instruida por el juzgado de Azpeitia, sobre la aparición en el río Urola del cadáver de Juan Ignacio Larrañaga.

El de la de la muerte del niño Anastasio Goicoechea, ocurrida el 20 de Octubre pasado á consecuencia de haberse prendido fuego la ropa que llevaba.

El de la causa que se seguía contra Francisco Lucientes y Juan José Amendaraz, por supuesta desobediencia al alcalde de Tolosa.

Los grandes duques Vladimir y Alejo, los duques de Leuchtemberg y los duques de Madrid, han enviado coronas para el entierro de nuestro compatriota D. Carlos Calderón, verificado en París el día 12.

Sofía, la capital de Bulgaria, está transformándose bajo la administración de su alcalde M. Petkoff, y á mucho dinero, por supuesto, en una ciudad moderna.

Se está negociando un empréstito de seis millones de francos, por más que para llevar á cabo lo que se tiene en proyecto, se necesita por lo menos, una suma de diez millones.

Se va á construir un nuevo ayuntamiento; á instalar la luz eléctrica en toda la capital; á derribar callejuelas antiguas, convirtiéndolas en espaciosos boulevares, etc., etc.

Peró la municipalidad de Sofía no encuentra el dinero con facilidad, pues su situación financiera no es tan brillante como la de otros ayuntamientos de por aquí.

Probablemente el Banco Anglo-estrangero hará la operación, pero con garantías firmes y seguras.

Durante el pasado mes de Septiembre han ocurrido los siguientes siniestros marítimos: Buques de vela perdidos: 3 alemanes, 7 americanos, 23 ingleses, 3 daneses, 1 español, 3 franceses, 2 holandeses, 3 italianos, 10 noruegos, 1 ruso, 2 suecos y 10 belgas; total 72.

Buques de vapor perdidos: 2 alemanes, 10 ingleses, 1 italiano, 1 francés y 1 noruego; total 15.

Como podrán ver nuestros lectores en el anuncio publicado en la tercera plana, se ha abierto un nuevo centro de enseñanza de toda clase de labores, contando para ello con el concurso de conocidísimas profesoras de esta ciudad.

Una brigada de obreros empezó ayer en Tolosa los trabajos preliminares para la conducción de aguas potables de la regata de Herniada.

En el frontón de Abando jugaron anteayer tarde un partido de pelota Eusebio Iriondo y Juan Mugarza contra Francisco Betolaza y Andrés Arana.

Hasta los veinte tantos el partido resultó empuñado, pero era fácil asegurar de parte de quien se inclinara el triunfo.

Desde los veinte tantos, Mugarza é Iriondo, que jugaron muy bien, tomando gran ventaja, y al fin ganaron el partido, dejando á sus contrarios en 40.

El ilustre maestro Gorriti ha terminado ya el miserere que en la próxima Semana Santa se estrenará en la iglesia de San Vicente. Hemos tenido ocasión de oír algunos de los números de dicha obra y podemos anticipar que es soberbia y digna de su laureado autor.

Háblase en Bilbao de un lance personal, que se ventilará pronto, entre un periodista y otra persona muy conocida en aquella ciudad.

Encuétrase algo mejorado de la lesión que le produjo en un pié un caballo, nuestro distinguido y apreciable amigo D. Leandro Lasquibar, gerente de la fábrica LA GUIPÚZCOANA de Tolosa.

Vemos también en algunos periódicos de Madrid la noticia de que á nuestro Ayuntamiento se le ha ordenado que formule un proyecto del arreglo total de su hacienda. Pronto saldremos de dudas.

Ayer fué detenido en la inspección de policía urbana un chiquillo por robo de carbón.

Por el gobierno civil de esta provincia se han expendido las siguientes licencias de caza.

A. D. Martia Altuna y D. Eusebio Aramburu, de Beasain; D. Miguel Iparraguirre, de Usúrbil; D. Teodoro Iraizair, D. Fermín Azpiazu y D. Juan Sansinenea, de San Sebastián, y á los señores D. José María Michelena, D. Francisco Echeveste, D. José Muñoz Ortiz y D. Antonio Saralegui, vecinos de Iruñ.

Por real orden se ha concedido autorización al consúl de España en Bayona para trasladar el cadáver de D. Antonio Goicoechea desde Bayona á Pamplona.

Crónica de Incendios

En la noche del sábado último ocurrieron en nuestra provincia tres incendios de bastante importancia; debido al fuerte viento que la citada noche soplaban, solo han quedado de los edificios quemados, las paredes.

El primer incendio tuvo lugar á las diez y media de la noche en la casa molino «Magdalena», situada en el término de Segura.

Esta casa contenía dos pisos; en uno de ellos habitaba D. José Antonio Arzuaga y en el otro, D. Juan Miguel Urdangarai.

El incendio empezó en la habitación del señor Arzuaga, siendo imposible extinguirlo, pues el voraz elemento encontraba ayuda en el viento y en el forraje que estaba almacenado.

Las pérdidas ocasionadas al Arzuaga se calculan en 10.200 pesetas, y las del Urdangarai en 4.500.

El edificio «staba asegurado en la compañía de Seguros «Los vientos de Guipúzcoa».

El segundo incendio empezó á las doce y media de la noche, destruyendo el caserío «Encotegui», situado en la jurisdicción de Escoriaza, y del cual era propietario D. José Ramón Legorburu.

Los muebles, la recolección de granos y todo el sujar se ha perdido; después de muchos esfuerzos se logró salvar el ganado. Las pérdidas se calculan en 2.610 pesetas.

—El tercer incendio ocurrió en el caserío «Igaranzabala» del término de Alizua, habiendo ardiendo el edificio y los muebles, salvando solo el ganado.

Como si no fuese bastante con el escándalo y con el proceso por adulterio, el duquecito de Orleans se halla bajo la amenaza gravísima de una venganza emanada, digámoslo así, de Mr. Armstrong, el marido de la Melba.

El duque ha declarado que no puede batirse con Mr. Armstrong, no por su posición social, sino porque éste propiamente frecuentes palizas á su mujer, y por lo tanto es indigno de cruzar sus armas con un caballero.

A esto ha contestado Mr. Armstrong declarando que va á ponerse en camino para buscar al vástago del conde de París, que no parará hasta que lo halle y que una vez encontrado le propinará una paliza de padre y señor mío.

Mr. Armstrong (cuyo apellido significa *bravo-fuerte*) es efectivamente un hombre muy forzado y sus puños parecen dos mazas; además es un espadachín de primera fuerza, y como buen ganadero-australiano tira tan bien á carabina y revólver, que donde pone la vista pone la bala.

Tiene, por lo tanto, todas las condiciones necesarias para hacer lo que dice; y si á ello se añade que, como es sabido, él gusta en extremo la bebida, no hay más que compadecer al pobre duque, cuya admiración excesiva hacia las bellezas de la Melba le está costando tantos disgustos.

El lunes próximo pasado, después de breve pero aguda enfermedad, dejó de existir en Anda (Alava) el que en vida fué don Isidro de Garay y Perea, hombre recto é inteligente y honrado.

En el mes de Mayo último fué el señor Garay elegido concejal por el valle de Cuartango, en donde gozaba de generales simpatías por las bellas cualidades que concurrían en su persona; y conocida como era su laboriosidad y amor hacia el Valle, los habitantes rectos é imparciales de éste, esperaban no sin justa razón, mucho bueno del señor Garay.

En el muelle del parque de Alderdi-eder había ayer por la tarde bastantes pescadores que hicieron un buen agosto de doradas y otros pescados, que con motivo de la fuerte marea, entraron en nuestra bahía.

Hoy sale para Madrid el exsenador del reino

y distinguido amigo nuestro Sr. Garmendia, cumplido el penoso deber que le había hecho venir á Tolosa.

Movimiento marítimo

En el nuevo puerto de Pasajes entraron ayer el vapor noruego *Edison*, de Rouen, con carga general; el inglés *Reggio*, de Cardiff; y el español *Ciervana*, de Newport, con carbón y la bandera de la misma bandera *Nuestra Señora de la Antigua*, de Lequeitio, con conservas; y salieron el vapor español *Solo Cámara*, para Santander, con papel y la balandra *Nuestra Señora de la Antigua*, para Zumaya, en lastre.

En el sudexpres de hoy saldrá con dirección á Madrid, nuestro particular amigo el exsenador D. Juan Casuso.

Con los fuertes vendavales de estos días en Vitoria, se han desarraigado muchos árboles y llevándose el viento chimeces, cascadas de guarda agujas de la línea del ferrocarril, cubiertas de plataformas y otros objetos de gran peso y volumen. Los cristales rotos en los balcones y galerías de la población son incalculables.

En el correo de ayer salió para Vitoria el distinguido médico de aquella ciudad Sr. Echeni que accidentalmente se encontraba en esta.

Acordado por la Comisión de armas de fuego portátiles proponer al Gobierno el ensayo del fusil Mauser, belga, como futuro modelo para el ejército español, consideramos oportuno reproducir algunos datos que, relativos á dicha arma, publica la *Revue de l'Armée belge*.

El cañón tiene 0,778 metros de longitud, es ánima cilíndrica y tiene cuatro rayas de 0,25 metros de paso, 0,17 milímetros de profundidad y 4,5 milímetros de radios de San Sebastián. El mecanismo es de cerrojo de movimiento combinado y va provisto de un seguro que impide hacer fuego cuando se desea tener el arma cargada y no hacer uso de ella.

El fusil tiene en la caja del mecanismo una ranura en la cual entran cinco cartuchos convenientemente dispuestos en un cargador.

El alza está graduada de 100 en 100 metros hasta 2.000.

La bala cilindro-oval, de 14 gramos de peso y 4 calibres de longitud, es de plomo y lleva una envuelta de zinc, cobre y níquel.

La longitud del cartucho es de 78 milímetros, y su peso 28 gramos.

La bayoneta ha sido sustituida por un cuchillo.

En la última semana se hicieron las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

SECCIÓN DE AHORROS.—Imposiciones: en cuenta corriente, 136, y de nuevos imponentes, 35, por 27.459 pesetas.—Reintegros: á cuenta 17 y por saldo, 31, por 10.700,43 pesetas.

SECCIÓN DE PRÉSTAMOS: 217 empeños, por 3.897,50 ptas., y 115 desempeños por 2.423,50 pesetas.

Diputación provincial

En la sesión que celebró el sábado se dió cuenta de la comunicación que dirigen á la Diputación los señores presidentes de las juntas de expositos de los partidos de San Sebastián, Tolosa, Vergara y Azpeitia, remitiendo, en cumplimiento de lo que dispone el artículo 4.º del reglamento del ramo, listas comprensivas de seis personas residentes en los pueblos cabezas de dichos partidos, á fin de que, conforme al art. 2.º del mismo reglamento, se sirva hacer el nombramiento de dos ó más vocales que, además de los natos, han de pertenecer á aquellas durante un bienio.

Procedió inmediatamente por la Diputación á hacer el nombramiento de los señores que han de ejercer los referidos cargos, entre los individuos comprendidos en las mencionadas listas, siendo elegidos por unanimidad:

Para el partido de San Sebastián, los señores don Joaquín Elosegui y Petit-Jean, y don Ramón Usabiega.

Para el partido de Tolosa, los señores don José María Furundarena, y D. Antonio Elosegui.

Para el partido de Vergara, los señores don Juan Echaniz, y D. Doroteo Unzuurrutza.

Para el partido de Azpeitia, los señores don Ignacio Ibero, y D. Rafael Zuzola.

De conformidad con lo propuesto en sus respectivos dictámenes por la comisión de Hacienda municipal, S. E. sancionó con su aprobación las siguientes cuentas municipales:

Las de Escoriaza, correspondientes al ejercicio económico de 1885-86.

Las de Astigarreta, de 1887-88; y

Las de Alizua, de 1889-90.

Con lo que se levantó la sesión.

Pasaron de quinientas las gavlotas que ayer por mañana y tarde se cojieron en la Zurriola.

Las incautas aves eran straidas en el momento de tragarse la *carriada* que iba adherida al anzuelo sujeto por un fuerte apbarjo.

Con este motivo había un numeroso gentío presenciando la caza-pesca, que en su mayor parte la venden para utilizar las alas y plumas en la confección de capotas y sombreros de señora.

El director del presidio de Valladolid ha participado al de la cárcel celular de esta ciudad, señor Imaz, haber llegado á aquel penal los rematados Leon Renault y Ladislao Saez (a) Tovera, condenados por la audiencia de esta ciudad á consecuencia de los robos verificados en las iglesias de Icazegueta y Tolosa.

Ha tomado posesión del cargo de vigilante interino en la cárcel del Antiguo el celador suplente Paulino García.

Desde Bilbao ha sido conducido por la guardia civil é ingresado en la cárcel celular de esta ciudad el rematado Manuel Chover, que fué á aquella villa con el objeto de prestar declaración en causa que se le seguía en aquella audiencia.

La Agencia de las Repúblicas Americanas ha recibido la impartante noticia de que el célebre explorador Carlos Fry ha descubierto re-